4. Информация на стр. 34 и стр. 62; стр. 37 и стр. 66; стр. 68 и стр. 40; стр. 69 и стр. 43; стр. 46 и стр. 72; стр. 50 и стр. 75 полностью совпадает. Зачем дублировать то, о чем было сказано ранее?
5. Информация на стр. 11 не является актуальной, так как сегодня большая часть деловой корреспонденции (в частности письма-запросы) является электронной и не требует конвертов и марок.
6. Вывод на стр. 44 слишком обобщенный.
7. Объем информации в ВКР является слишком избыточным.
8. Библиографический список содержит всего 21 источник.

Выпускная квалификационная работа соответствует предъявляемым требованиям и заслуживает оценки «хорошо».

Рецензент: к. пед. наук, доцент кафедры английской филологии ПГГПУ
Дзараева Наталья Анатольевна

Подпись:

Дата: 23.06.2018

С рецензией ознакомлен/а Блинкова Виктория Александровна
(Ф.И.О. студента)

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ
ФГБОУ ВО «ПЕРМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Рецензия
на выпускную квалификационную работу

Студентки 5 курса Блинковой Виктории Александровны
Направление подготовки: *44.03.01 «Педагогическое образование»*
Профиль: «Иностранный язык»
Квалификация (степень) выпускника: *бакалавр*
Тема выпускной квалификационной работы: Перевод деловых писем и контрактов (лингвистическое обоснование элективного курса в рамках предпрофильной подготовки).

Основные умения и способности, демонстрируемые в ходе исследования:	**Степень проявления компетенции**			
	Полностью (3)	В основном (2)	Частично (1)	Отсутствуют (0)
отбирать и раскрывать содержание проблемы адекватно задачам исследования		2		
четко и грамотно формулировать цель и задачи исследования	3			
выбирать адекватные методы и методики исследования		2		
демонстрировать полноту обзора научной литературы по теме исследования		2		
демонстрировать адекватность использования категориального аппарата		2		
логично излагать текст ВКР как целостное и завершённое исследование, сопровождаемое обобщениями и выводами		2		
письменно излагать текст в соответствии с нормами родного и иностранного языков, нормами научного стиля		2		

Исследование носит завершенный характер.
Материалы ВКР могут быть рекомендованы для дальнейшего исследования данного вопроса в рамках магистерских программ.

Вопросы, не получившие достаточного освещения в ВКР, либо отсутствующие:

1. Каковы методы исследования?
2. На стр. 44 автор утверждает, что модальные глаголы не часто используются в деловой корреспонденции, однако рассмотренные примеры в параграфе 2.2.2 свидетельствуют об обратном. Кроме того, на стр. 72 автор, подводя итог, сама утверждает, что глагол should является достаточно распространенным в деловой документации, в частности, в контрактах. Чем объясняется данное противоречие?
3. Кому принадлежит определение контракта, а также классификация контрактов, приведенные на стр. 21-22?

Замечания:

1. При изложении текста ВКР допущены ошибки в употреблении русского языка на стр. 3, 6, 9, 10, 14, 16, 17, 18, 20, 21, 23, 27, 28, 30, 31, 34, 36, 39, 42, 45, 54, 63, 79.
2. Ссылки на источники литературы не содержат страниц.
3. Неправильно оформлено перечисление (стр.7, 10, 11, 12, 13, 14, 22, 32).